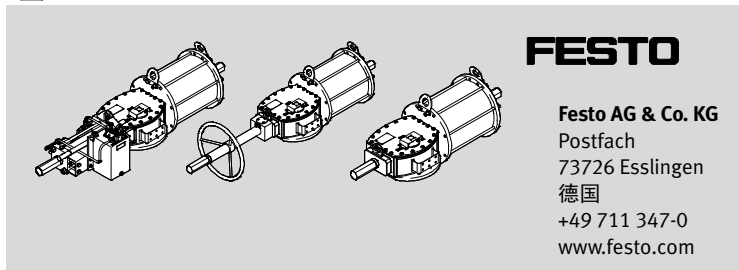


DFPD-HD 摆动驱动器

II 2GD c IIB TX X



Festo AG & Co. KG
Postfach
73726 Esslingen
德国
+49 711 347-0
www.festo.com

EX 特殊文件 8066279
1611
[8066286]

原版: de

摆动驱动器 DFPD-HD 中文

有关产品 → www.festo.com/pk 的所有可用文件。

→ 注意

产品的技术数据在其他文件中可能存在差异。在易爆环境下操作时始终优先参照相关文件中的技术数据。

1 功能

此 DFPD-HD 是一个双作用或者单作用的摆动驱动器。通过对气压缸充气 and 放气来实现活塞的运动。活塞的直线运动通过一个拨叉式机构转化为输出轴的摆动运动。已连接的过程阀获得摆动驱动器的反作用力扭矩。

2 应用

- 按照规定, 摆动驱动器 DFPD-HD 用于操作过程阀, 例如: 转角为 0° (阀关闭) 至 90° 的球阀和截止阀。摆动驱动器用于控制流体技术设备中介质流经的过程阀。
- 本装置只允许使用符合 ISO 8573-1:2010 质量等级的压缩空气运行: [7:4:4]。
- 工作介质说明: 不能加润滑油运行。
- 本装置在规定的运行条件下可应用于有可能发生爆炸的气体环境 1 区和 2 区以及可能发生爆炸的粉尘环境 21 区和 22 区。

→ 注意

标识 TX: 专有特性
• 最大的表面温度不取决于设备本身, 而是取决于环境和压缩空气的温度。
标识 X: 专有特性
• 静电的释放可以造成危险。

- 在原装状态下使用本装置, 勿擅自进行任何改动。任何非制造商所认可的产品改动都将使许可失效。
- 下列作业只能在爆炸危险区域之外执行: 调试、维护、安装。

3 调试

- 请注意产品标签上的说明。
- 请遵守所有现行的国家和国际规定。

→ 注意

逸出的废气可扬起堆积的粉尘并形成可能发生爆炸的粉尘环境。

警告

部件内部的腐蚀性气体和粉尘颗粒会导致材料的变化和毁坏。易爆气体环境和粉尘不允许进入单作用驱动器的弹簧腔内。
• 确保装配一个适用于 1、2、21 和 22 区域的两位三通阀作为排气回流
• 确保弹簧腔内的空气只能由连接在爆炸危险区域外的接口 B 上的软管吸入。

警告

带静电零件释放电荷时可能产生可燃火星。
• 采取适当的安装和清洁措施防止壳体带静电。
• 将壳体纳入设备的电位补偿中。
• 轴是针对驱动器做电绝缘防护的。包括轴也纳入设备的电位补偿中。
• 确保过程阀和驱动器之间的电阻不超过 10 Ω。

→ 注意

剧烈产生电荷的工艺可能使金属表面上的非导电层和覆盖层带电。

4 运行

- 注意运行条件。
- 请遵守操作说明书中的一般提示。
- 遵守允许的极限值 → 技术数据。
- 在爆炸危险区域之外抽吸工作介质。

5 保养和维护

设备按规定使用时无需维护。

Festo 建议如下的定期检查:

| 时间间隔 | 检查 |
|------|--|
| 每年 | 通过反复并充分地打开和关闭阀 (转角 = 90°) 检验摆动驱动器功能是否正常。 |
| 每半年 | 目视检查 (在运行时) |
| 每季度 | 在运行过程中, 摆动驱动器的功能正常 |

6 技术数据

| 环境条件 | | |
|--------------------|-------|--|
| 工作介质 | | 压缩空气符合 ISO 8573-1:2010 [7:4:4] ¹⁾ |
| 工作介质注意事项 | | 不能润滑运行 |
| 环境温度 | [°C] | -20 ... +80 |
| 转角 | [°] | 0...90 |
| 安装位置 | | 与管轴平行 (DFPD-HD-...-HW 只能保持水平) |
| 气接口 | | G½, G1 |
| 过程阀接口标准 | | ISO 5211 |
| CE 符号 | | 符合欧盟爆炸防护规程 (ATEX) 符合欧盟机器准则 (符合的标准 → www.festo.com/sp) |
| 环境条件 | | |
| 工作压力 ²⁾ | [bar] | 3...8.5 |
| 额定工作气压 | [bar] | 5.0 |
| 末端位置的调节范围 0° | [°] | ± 5 |
| 末端位置的调节范围 90° | [°] | ± 5 |
| 防护等级 | | IP66M、IP67M |

1) 注意: 压力露点低于外部温度至少 10 °C。
2) 取决于弹簧力, 参见产品标签

Fig. 1